



# Rodgau Zeitung

& **mein** süd

Die Mitmachzeitung!  
www.mein-suedhessen.de

Nr. 40/2023 · 57./45. Jahrgang · Freitag, 6. Oktober 2023 zum Wochenende

Unabhängiges Wochenblatt · Amtsverordnungsblatt der Stadt Rodgau



## Job und Vergnügen passen zusammen

### Zweites Rodgau „Open Industry Festival“

**Rodgau (ah) Unter dem provokativen Motto „Job und Vergnügen passen nicht zusammen?“ fand kürzlich das zweite „Rodgau Open Industry Festival“ statt. 15 Unternehmen aus Rodgau hatten sich zusammengeschlossen, um diese Frage mit einem klaren „Nein“ zu beantworten.**

Über zwei Tage hinweg hatten Jugendliche und Erwachsene

in und um Rodgau die Gelegenheit, sich über die Unternehmen und insbesondere deren Ausbildungs- und Jobangebote zu informieren.

Das Leitmotiv der Veranstaltung lautete: „Wir bieten Jobs mit Perspektive und jeder Menge Spaß.“ Hinter dieser gemeinsamen Initiative stand die Absicht, junge Menschen bei ihrer Berufsorientierung zu unterstützen und qualifizierte Fachkräfte mit Interesse an

beruflicher Veränderung auf unkonventionelle Weise anzusprechen.

Der Freitagvormittag gehörte den Schülerinnen und Schülern der Klassen 8 bis 10 von Heinrich-Böll-, Georg-Büchner- und Geschwister-Scholl-Schule. Insgesamt 20 Klassen und etwa 465 Schülerinnen und Schülern waren die Schulen Georg-Büchner-Schule, der Geschwister-Scholl-Schule und der Heinrich-Böll-Schule

gekommen. Nach einem Frühstück und einem Motivationsvortrag von Alexander Leipold, einem ehemaligen Ringer, der die Jugendlichen über die Höhen und Tiefen seines Lebens informierte und aufzeigte, was man daraus lernen kann, besuchten die Schüler die verschiedenen Unternehmen, um praktische Informationen zu sammeln.

Es wurde deutlich, dass bereits einige vielversprechende Kan-

didaten entdeckt werden konnten, und einige Firmen hatten gute Perspektiven, dass sie ihr Ziel, Auszubildende oder Fachkräfte zu gewinnen, erreicht haben.

Die restliche Zeit an beiden Tagen stand jedem offen, der sich informieren wollte. Die Unternehmen präsentierten sich auf dem zentralen Platz auf dem Gelände der Stadtwerke Rodgau im Industriegebiet Rodgau. Ein weiteres Ziel dieses

Festivals war es, aufzuzeigen, dass in Rodgau leistungsfähige Unternehmen ansässig sind und man keine weiten Wege zu einer erstklassigen Ausbildungsstätte zurücklegen muss. Am Abend der beiden Tage stand das Vergnügen im Mittelpunkt. Am Freitag begeisterte die Band „Lieblingsband“ die Besucher, während am folgenden Tag die Band „Pfund“ diese Rolle übernahm.

(Fotos: ah)

## Reger Zuspruch beim Krautfest

### „Abgespeckte“ Version des Herbstfests in Dudenhofen kam gut an

**RWR**  
Renate Wölfe  
Rodgau  
Parfümerie · Kosmetikpraxis  
Vordergasse 31 · 63110 Rodgau  
Telefon 0 61 06 / 1 59 36

Dudenhofen (ah) Das diesjährige Krautfest des Gewerbevereins Rodgau war zwar reduziert, aber dennoch ein Erfolg. Statt des üblichen Herbstmarktes fand das Fest unter dem Namen „Krautfest“ auf dem Parkplatz von Edeka Ermel in Dudenhofen statt und drehte sich voll und ganz um das Thema Sauerkraut. Der Gewerbeverein Rodgau entschied sich für

diese abgespeckte Version, da bei der Planung Unsicherheiten hinsichtlich der Nutzung des Ludwig-Erhard-Platzes aufgrund baulicher Veränderungen bestanden. Trotz der kleineren Ausführung fand das Fest jedoch regen Zuspruch, und das Sauerkraut fand zahlreiche Abnehmer. Besucher hatten sogar die Möglichkeit, das vorbereitete Sauerkraut

selbst in Gläser abzufüllen. Zuvor wurde das Kraut gehobelt und gewürzt, und dann konnte es traditionell mit einem Krautstampfer oder sogar mit den Händen in die Einmachgläser gepresst werden. Nach etwa sechs Wochen der Lagerung an einem kühlen Ort verspricht dieses selbstgemachte Sauerkraut einen köstlichen und geschmackvollen Genuss. Neben

dem Krautmachen wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt. „Weinomat“ und Schöffelhofer Bier hatten ihre Stände aufgebaut, und der „Ermel Imbiss“ bot eine breite Auswahl an Speisen und Getränken. Die musikalische Untermalung des Festes wurde von der „Rave Nation“ übernommen, einem jungen Verein zur Förderung

der Kunst-, Musik- und Jugendkultur. Für diejenigen, die die traditionelle Krautschneidemeisterschaft vermisst haben, gibt es gute Nachrichten. Die „3. Hessische Krautschneidemeisterschaft“ wird in diesem Jahr am 22. Oktober auf dem „Kürbisfest“ in Jügesheim stattfinden.

(Foto: ah)

**KM**  
Haupt Händler  
**SCHLEICHER**  
Autohaus GmbH  
Borsigstr. 10 - 12 · 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106/26 84 00 · info@autohaus-schleicher.de  
KM-Service Toyota-Service



**bu** BerufsAkademie Rhein-Main  
University of Cooperative Education · staatlich anerkannt ·  
Anmeldung: www.ba-rm.de  
**OPEN CAMPUS**  
**SPEED-DATING**  
Studienplatzbörse! Gleich anmelden!  
Mi., 18. Oktober · 17-19 Uhr

mit **zusammen Bürgern e.V.**  
**Rodgaus Wahlverein**  
www.zusammen-mit-buergern.eu · kontakt@zmb-ev.de · 06106/18215

**HIER KRIEG' ICH ALLES UND NOCH VIEL MEHR!**  
Beratung Verkauf Installation Kundendienst  
**Küchenstudio ELEKTROFISCHER**  
musterhaus küchen  
www.elektro-fischer-rodgau.de  
Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 0 61 06 / 1 59 61  
FACHGESCHAFT

**Beilagen-Hinweis**  
In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen  
(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):  
Edeka, Alldrink, LIDL, Möbel Kempf, Netto, Norma, Rossmann

**DAHLER**  
Wir bieten Ihnen eine kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Immobilie  
DAHLER Hanau / Offenbach T 06182 992 604 dahl.com/hanau  
Zur Website:

**FRANK LORTZ**  
**AUF IHN IST IMMER VERLASS.**

**EINER VON UNS**

- Er unterstützt unsere Vereine und Verbände.
- Er hilft unseren Schulen.
- Er ist für alle Bürgerinnen und Bürger da.

**Am 8.10.**  
**FRANK LORTZ**  
**und die CDU**  
**wählen.**

**CDU**




## Senioren-Union Rodgau auf Tour

Rodgau (RZ) Die Kelten lebten einst in ganz Mitteleuropa. Von Anatolien bis nach Irland hinterließen sie Spuren ihrer Kultur. Um Näheres über dieses Volk zu erfahren machten sich Mitglieder und Freunde der Senioren-Union CDU Rodgau auf den Weg zum Keltendorf nach Sünna. Dort befand sich vor circa 2500 Jahren auf dem Öchsenberg (627,2m) eine befestigte keltisch geprägte Siedlung. Früher diente die Anlage dem Schutz der Handelsstraßen und der Sicherung der Grenzgebiete. Man fand zahlreiche Funde an dem Berg, die auf eine große Siedlung schließen lassen. Das nachgebaute Keltendorf

nahe des Waldgebietes Goldene Aue spiegelt das Alltagsleben der Kelten wider. Man kann nachempfinden, wie es sich wohl 600 vor Christus in der Anlage gelebt hat. Das Dorf umfasst ein Torhaus mit Wehrturm und Holzpalisaden als Umfriedung des Ortsbereiches, es gibt ein Langhaus und einen Sanitärbereich, keltische Behausungen und überdachte Feuerstellen. Danach stand noch die Brücke der Einheit in Vacha auf dem Programm. Anfang des 20. Jahrhunderts war das Bauwerk Teil der Reichsstraße 84. Im Frühjahr 1945, während des Zweiten Weltkriegs, wurden zwei Bögen gesprengt, deren Wiederaufbau

erfolgte 1950/1951 mit Stahlbeton und einer Sandsteinmauerverkleidung. Aufgrund des Verlaufes der Innerdeutschen Grenze im Bereich der Brücke war das Bauwerk in den folgenden Jahrzehnten bis zur Grenzöffnung zwischen Vacha und Philippssthal am 12. November 1989 gesperrt. Seit dem 3. Oktober 1990 heißt das Bauwerk auch „Brücke der Einheit“. Heute wird das Bauwerk als Fuß- und Radwegbrücke genutzt. Danach stand natürlich wie immer als Abschluss das gemeinsame Abendessen auf dem Programm. (Foto: privat)

**AZ Alternatives Zentrum Rödermark**  
 Tickets 06074-4 86 02 85  
 www.AZ-Rödermark.de

**Thermalbad**  
 Sa 7. Okt. 19 Uhr Kelterscheune  
 Sixties & Seventies  
 Rock

**KulturCafé Revival**  
 Sa 8. Okt. 15 Uhr Kelterscheune  
 Petra Bassus  
 Marcella Hagenauer  
 La vie en rose

**Anny Hartmann**  
 Sa 21. Okt. 20 Uhr Kelterscheune  
 Klima-Ballerina  
 Kabarett

**Absinto Orkestra**  
 Sa 4. Nov. 20 Uhr Kelterscheune  
 Joscho Stephan  
 Gypsy & Weltmusik

**SOZIALSTATION RODGAU**  
 „Wir pflegen in Rodgau“

**Ambulanter Pflegedienst**

- Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, entsprechend der ärztlichen Verordnung
- Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI
- Hauswirtschaftliche Versorgung Beratungseinsätze nach § 37 SGB XI
- Mobiler Sozialer Hilfsdienst
- 24-Stunden Rufbereitschaft
- Menüservice\*
- Hausnotruf\*
- Hol- und Bringservice\*

\* in Zusammenarbeit mit den Johannitern

Johanniter Haus  
 Borsigstraße 56 63110 Rodgau  
 Tel. 06106 3281 Nieder-Roden

www.sozialstation-rodgau.de  
 pflege@sozialstation-rodgau.de

www.rheinmainverlag.de  
 Ihre  
 Onlinezeitung

## Kevin Kühnert besucht Wochenmarkt in Jügesheim

Rodgau (RZ) Die SPD Rodgau erhält gemeinsam mit der SPD-Landtagskandidatin Ann-Sophie von Wirth prominente Unterstützung bei ihrem Wahlkampf aus Berlin. Am Samstag, den 7. Oktober, ist Kevin Kühnert, Generalsekretär der SPD und ehemals

Bundesvorsitzender der Jusos von 2017 bis 2021, ab 10:45 Uhr bis 11:45 Uhr beim Wochenmarkt in Jügesheim auf dem Hermann-Sahm-Platz anzutreffen. Am Infostand ist auch Kandidatin Ann-Sophie von Wirth dabei, um mit den Bürgerinnen und Bürgern über

ihre Wahlkampfziele ins Gespräch zu kommen. „Wir freuen uns darauf, beim Wahlkampf-Endspurt von Kühnert Rückenwind zu erhalten. Dem 8. Oktober blicken wir optimistisch entgegen“, so die Rodgauer SPD-Ortsvereinsvorsitzende Janika Martin.



## Gemeinsam für Rodgaus Zukunft

Fraktionsvorstand einstimmig bestätigt

Rodgau (RZ) Die Fraktion der SPD Rodgau hat in ihrer vergangenen Sitzung den Vorstand für die zweite Hälfte der Legislaturperiode einstimmig im Amt bestätigt. Diese Entscheidung basiert auf einem tiefen Vertrauen in die bisherige Arbeit des Vorstands. Damit gibt es keine personellen Veränderungen, und das Team ist motiviert, mit voller Energie und Engagement in den kommenden zweieinhalb Jahren

für die Interessen der Bürgerinnen und Bürger von Rodgau einzustehen. Die Schwerpunkte für die kommende Periode sind klar definiert. An vorderster Front steht die Ausarbeitung einer Strategie für die Innenverdichtung. „Wir werden klare Leitlinien erstellen, um den Charakter unserer Stadt zu bewahren und gleichzeitig den aktuellen und zukünftigen Anforderungen gerecht zu werden“, betont

der wiedergewählte Fraktionsvorsitzende, Felix Deister. Ein weiterer zentraler Punkt ist die Untersuchung der Möglichkeiten zur Gründung einer Wohnbaugenossenschaft oder -gesellschaft. Dies könnte der Stadt erlauben, direkt auf die Preisentwicklung und den Wohnungsmarkt Einfluss zu nehmen und so die Lebensqualität für alle Rodgauerinnen und Rodgauer dauerhaft zu verbessern.

## Jazz und Comedy im Maximal Rodgau

Jügesheim (RZ) Jazz Connects: Mit Isabelle Bodenseh (c-, alt-, bassquerflöte) und Izabella Effenberg (vibraphon, glasharfe, sundrum, warterphone, arraymbira) und Norbert Emming (bass-klarinetten) bringt Thomas Langer (git) ein absolut außergewöhnliches Quartett auf der Maximal-Bühne. Die Musik schöpft aus Jazz, Klassik, zeitgenössischer Musik und überschreitet Genre Gren-

zen. Los geht es am Freitag, 6. Oktober, um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr). Tickets: 18 Euro, Mitglieder: 13 Euro. Hiltrud uff'm Weg nach Hollywood: Hiltrud geht nach Hollywood und knüpft schon mal die nötigen Kontakte. Für heute Abend hat sie alle eingeladen, die schon mal dort waren: Lebende und nicht mehr ganz so lebendige grandiose

Star-Kollegen der 50er, 60er und 70er Jahre. Der Karrierestart ist quasi nicht mehr aufzuhalten. Keine Ahnung, ob sie alle kommen - die Großen ihrer Zeit: Marilyn Monroe, Dinah Washington... Am besten, Sie komme mal vorbei und gucke selbst emal! Los geht es am Freitag, 13. Oktober, um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr). Tickets: 18 Euro, Mitglieder: 13 Euro.

## Rodgauer Frauentreff besucht das Caricatura-Museum

Rodgau (RZ) Der wohl bekannteste deutsche Humorist Vicco von Bülow, alias Lorient, wäre am 12. November 2023, 100 Jahre alt geworden. Aus diesem Anlass hat das Caricatura-Museum Frankfurt Lorient eine besondere Ausstellung gewidmet. „Ach was! Lorient zum Hundert-

ten“ .....Sicher eine humorvolle Rückschau auf das Lebenswerk des Vicco von Bülow. Frauen, die Lust haben die Welt des Lorient zu entdecken, sind herzlich willkommen. Telefonische Anmeldung bitte bis zum 7. Oktober bei Helga Stiller, Tel. 76589, oder Johanna Schade

Tel. 733030. Abfahrt ist am 10. Oktober um 13.08 Uhr am S-Bahn-Bhf Rodgau-Jügesheim. Neben Bahnfahrt und Eintritt, sind 2 Euro an den Verein Frauen treffen Frauen e.V., Gartenstraße 20, 63110 Rodgau, zu zahlen.

## Veranstaltungen im Bürgerhaus Nieder-Roden

Nieder-Roden (RZ) Thomas Freitag, ein Urgestein des deutschen Kabarets, ist am Freitag, 6. Oktober um 20 Uhr mit seinem 18. Soloprogramm „Hinter uns die Zukunft“ auf der Nieder-Röder Bürgerhausbühne, Römerstraße 15 zu sehen. Eintrittskarten ab 17 Euro gibt es in der Agentur Kultur, Sport und Ehrenamt, Schwesternstraße 10 in Rodgau Jügesheim oder unter www.frankfurtticket.de, Restkarten um

19 Uhr an der Abendkasse. Ein Mitmach-Kinderkonzert für Kinder ab 3 Jahren findet am Samstag 7. Oktober um 16 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses Nieder-Roden, Römerstraße 15 statt. Eintrittskarten für 7 Euro gibt es in der Agentur Kultur, Sport und Ehrenamt, Schwesternstraße 10 in Rodgau Jügesheim oder unter www.frankfurtticket.de, Restkarten ab 15 Uhr an der Tageskasse.

Am Donnerstag, 12. Oktober um 20 Uhr gastiert Timo Wopp auf seiner Jubiläumstour mit seinem Programm ULTIMO im Bürgerhaus Nieder-Roden, Römerstraße 15. Eintrittskarten ab 20 Euro gibt es in der Agentur Kultur, Sport und Ehrenamt, Schwesternstraße 10 in Rodgau Jügesheim oder unter www.frankfurtticket.de, Restkarten ab 19 Uhr an der Abendkasse.

## RGZV lädt Mitglieder zur Versammlung

Nieder-Roden (RZ) Die diesjährige Herbstversammlung des Rassegeflügelzuchtvereins Nieder-Roden findet am Donnerstag, 12. Oktober, um 18 Uhr im Clubhaus am Vereinsgelände „Am Eicheleck“ statt. Die Tagesordnungspunkte

sind dem Info-Board im Vereinshaushaus entnehmbar, hauptsächlich geht es in dem Termin um die Planung der diesjährigen Lokalschau. Der Vorstand des RGZV freut sich auf eine rege Teilnahme seiner Mitglieder und bittet

zusätzlich Mitglieder, Freunde und Gönner um Unterstützung in Form von Tombola-Gegenständen. Diese können sonntags am Vormittag oder ab 17 Uhr im Vereinshaushaus bei den Vorstandmitgliedern abgegeben werden.



## Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

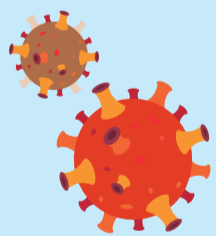
Jetzt über die Auffrischimpfung  
informieren.

Und auch den  
**Gripeschutz**  
nicht vergessen.

Bild: Maskot via Getty Images

### Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Gripeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.

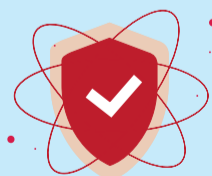


### Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Gripeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

### Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



### Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege

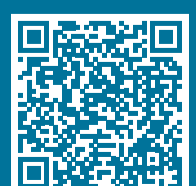


Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



### Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.



## Kreppelkaffee Nieder-Roden

Rodgau (RZ) Das Thema ist gewählt, die Kreppelfrauen sind am schneiden, basteln und dichten und ab sofort können auch die Karten für die Kreppelkaffee-Sitzungen in Nieder-Roden 2024 bestellt werden. Die Sitzungen finden am 19., 20. und 21. Januar 2024 im Bürgerhaus Nieder Roden statt. Beginn ist Freitag und Samstag um 19:11 Uhr, am Sonntag geht es um 14:11 Uhr los. Kartenreservierungen bitte ausschließlich über die Telefonnummer 0173 - 47 89 700 oder per mail an kreppelkaffee@googlemail.com. Im Kartenpreis von 18 € sind wieder ein Kreppel und Kaffee inklusive. Bitte beachten, dass keine Karten zurückgenommen werden; der Erlös kommt wie immer caritativen Zwecken zu Gute. Die reservierten können beim Kartenvorverkauf am 18. November 2023 abgeholt werden.

## Künstlerin Lisa Peil in der Rodgau-Galerie

Rodgau(RZ) Auf einen anregenden Austausch mit Besuchenden freut sich Lisa Peil, die derzeitige Ausstellerin in der Rodgau-Galerie, Nieuwpoorter Straße 90. Sie ist am 11. Oktober in den Ausstellungsräumen anwesend. Die in Frankfurt lebende Künstlerin liest einen Text und wird einiges zu ihren ausgestellten Arbeiten erzählen. Zu sehen sind Malerei, Fotografie und Kunstbücher in einer ungewöhnlichen, mutigen Hängung. Ihre beiden Bücher „Aus der Umgebung“ und „Trying to live like an artist“ wird die 35-jährige Absolventin der Hochschule für Gestaltung Offenbach ausführlicher besprechen. Beginn der Lesung und des Austausches ist um 19 Uhr. Geschichten aus dem letztgenannten Buchtitel könnten auch für viele Künstlerinnen und Künstler bereichernd sein. Lisa Peil steht für alle Fragen zur Verfügung und wünscht sich spannende Dialoge mit den Gästen. Die Galerie ist am Mittwoch von 18 bis 21 Uhr und Sonntag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

www.rheinmainverlag.de  
Ihre  
Onlinezeitung  
Rhein Main Verlag

### Impressum

## Rodgau Zeitung

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen, Tel. 061 02-86882-0, info@rheinmainverlag.de, Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Erscheinungsweise: Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rodgau

Büro: Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen  
Tel. 061 06-26997-0  
Fax 061 06-26997-20

Redaktion: Silke Theurer (V.i.S.d.P.)  
Tel. 061 06-26997-15

E-Mail: redaktion@heimat-zeitungen.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr  
Anzeigen: Tel. 061 06-26997-0  
Fax 061 06-26997-20

E-Mail Anzeigen: anzeigen@heimat-zeitungen.de  
Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr  
Layout, Anzeigensatz und Druck: Druck- und Presshaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen  
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Obertshausen, Tel. 061 04-4970-0

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

## Sonntagswanderung im Vogelsberg

Rodgau (RZ) Eine weitere Wanderung der SKG Rodgau findet am Sonntag, 8. Oktober statt. Hierzu treffen sich die Wanderfreunde um 8.30 am Vereinsheim im Ostring in Jügesheim und fahren mit dem Bus nach Ulrichstein. Hier beginnt die „Weitblicktour“ rund um Ulrichstein durch Wiesen und Wald zu schönen Aussichtspunkten und interessanten Plätzen. Es werden drei verschiedene lange Strecken mit 7 km, 9,5 km und 12,5 km angeboten. Auf gut begehbaren Wegen geht es auf und ab, Stöcke und feste Wanderschuhe werden empfohlen. Zum Abschluss der Wanderung treffen sich die Teilnehmer der verschiedenen Wanderstrecken im Restaurant „Ätina“ in Ulrichstein zur Schlusseinkehr. Für diese Wanderung ist eine Anmeldung erforderlich bis zum 6. Oktober bei Karl-Heinz Matzen, Tel. 06106/4450 oder Karl-Heinz Ruhl, Tel. 06104/41680. Die Fahrtkosten betragen 5 Euro für Mitglieder und 20 Euro für Gäste der Wanderabteilung.

## Frei Plätze bei Herbstferienspielen

Rodgau (RZ) Für die Herbstferienspiele der S.K.G Rodgau gibt es immer noch freie Plätze. Diese finden vom 23.10. – 27.10.23 statt und sind für alle Kinder im Alter von 7-12 Jahren. Täglich wird den Kindern von 8-16 Uhr ein schönes Programm und Ausflüge in die Region geboten. Die Gebühr beträgt 110 Euro für Vereinskinder und 130 Euro für Nicht-Mitglieder. Weitere Infos und Anmeldung während der Öffnungszeiten telefonisch unter 06106 645130 und 06106 5853 oder gerne auch per E-Mail ferienspiele@skgrodgau.de

## Jahrgang 42/43 Jügesheim

Der Jahrgang 42/43 trifft sich zusammen mit Partnern am Mittwoch, 11. Oktober, um 11.30 Uhr im „Dalmatia“ zum Mittagessen. Natürlich auch die Partner verstorbener Mitschüler.

## Sonntag-Verein Nieder-Roden

Rodgau (RZ) Der Gesangverein trifft sich zum Stammtisch am Freitag, 20. Oktober, um 18.30 Uhr im SG Clubheim Gudes in Nieder Roden.

# Diabetiker- Selbsthilfegruppe

## „Wie vermeide ich Nierenerkrankungen?“

Rodgau (RZ) Die Diabetiker SHG der Stadt Rodgau wird am Montag, 9. Oktober, um 19 Uhr im Sozialzentrum in Rodgau/Nieder-Roden, auf dem Puiseauxplatz die Informationsveranstaltungen für Diabetiker, deren Angehörige und Freunde sowie alle Interessierten durchführen.

Das Thema dieses Informationsabends lautet: Wie vermeide ich Nierenerkrankungen? Die Nieren, als sehr gut durchblutetes „Doppelorgan“ sind das Blutreinigungsorgan des Menschen.

Bei „Menschen mit Diabetes mellitus“, egal welchen Typus, kann es bei schlechter Diabeseinstellung zu erheblichen

Störungen dieses Systems kommen. Nun ist nicht nur eine schlechte Diabeseinstellung für Nierenerkrankungen als Ursache zu betrachten.

Welche Faktoren, die oft auch durch persönliches Verhalten beeinflussbar sind, Nierenerkrankungen verursachen, und wie diese, zumindest zu minimieren sind, darüber wird: Dr. med. Volker Becker - Nephrologe, Geschäftsführer, Ärztlicher Leiter nephrologicum – Heusenstamm-Seligenstadt - ausführlich in seinem Vortrag referieren.

Im Anschluss des Vortrages wird Dr. Becker gerne alle sich ergebenden Fragen beantworten.

## vhs-Kurs: Speckstein

Der Speckstein ist ein weicher Stein, der weiß, rosa, grün oder grau marmoriert sein kann. Wie er mit Säge oder Raspeln gut bearbeitet werden kann, lernen die Teilnehmenden im vhs Kurs Ro 02.10.01 ab 31. Oktober. Oftmals inspiriert der Stein den Betrachter und es entsteht eine Symbiose zwischen Stein, Mensch und Natur. Der Kurs findet über sechs Termine dienstags von 19.30 bis 21.15 Uhr im Jugendhaus Dudenhof-

fen, Freiherr-vom-Stein-Straße 8, statt. Die Dozentin stellt Steine, Politur, Sägen und Raspeln. Materialkosten in Höhe von 15 bis 20 Euro werden direkt im Kurs entrichtet. Die Teilnahme am Kurs kostet 55 Euro, mitzubringen sind Schürze oder alte Kleidung. Anmeldung unter www.vhs-rodgau.de oder schriftliche an die vhs Rodgau, Hintertasse 15, 63110 Rodgau. Weitere Infos unter Tel. 693-1225, -1245, -1231.

# Aktuelles Mietrecht

## Haus & Grund Rodgau und Umgebung hatte zum Vortrag geladen

Dudenhofen (RZ) Haus & Grund Rodgau und Umgebung e.V. hatte alle Mitglieder und Interessierte zum Vortrag „aktuelles Mietrecht“ ins Bürgerhaus Dudenhofen eingeladen. Als Referent konnte Jens Schmalbach, Richter am Amtsgericht Frankfurt a.M. und weiter aufsichtsführender Richter, gewonnen werden.

Ungefähr 70 Anwesende waren der Einladung gefolgt. Thema: Die zurzeit geltende Gesetzeslage und die aktuelle Rechtsprechung mit anschließender Gelegenheit, sachbezogene Fragen an den Referenten zu stellen. Inhalte des Vortrags waren unter anderem: Kündigung wegen Eigenbedarfs und die Probleme bei der Umsetzung Sie beinhaltet auch z.B. die „künftige Räumungsklage auf Herausgabe der Wohnung“ bei angekündigtem nicht einhalten der Kündigungsfrist Betriebskostenrechnung: Ein weiteres großes Thema war die jährlich anfallende Betriebskostenrechnung, auch hervorgerufen durch die extrem angestiegenen Kosten für Heizung und Strom. Der Mieter hat das



Referent Jens Schmalbach.

(Foto: privat)

Recht auf Einsehen der Originalbelege 12 Monate lang Schimmelbildung in der Wohnung mit Mietminderung: Ein Infoblatt über die Schimmelvermeidung für die Mieter ist dringend erforderlich. Im Klagefall müssen auch die baulichen Gegebenheiten berücksichtigt werden (auf die Außentemperatur angepasstes Ablüften)

Räumungsklage wegen Mietrückstand: Eine Räumungsklage ist nur möglich, wenn der rückständige Teil eine Monatsmiete plus 1 Cent im Folgemonat beträgt. Eine Beratung durch Rechtsanwältige für Mietrecht ist ratsam

Rauchwarnmelder: Rauchwarnmelder müssen in jeder Wohnung installiert sein, in-

klusiver jährlicher Kontrolle durch den Vermieter auf Funktionalität Kautions- und ihre Rückzahlung: Gegenrechnung der Kautions mit Schäden an der Mietsache erfordert genaue Regeln und Zeitfristen, die strengstens einzuhalten sind. Einzelfälle müssten genauestens überprüft werden.

Nach Abschluss des Vortrages konnten die Teilnehmer individuelle Fragen zu den verschiedenen Themen an Richter Jens Schmalbach stellen. Diese Möglichkeit wurde von den Anwesenden ausgiebig genutzt. Nach zwei Stunden endete ein sehr interessanter und sachkundiger Vortrag, der mit größter Aufmerksamkeit verfolgt wurde.

# Geburtstagskinder

Dudenhofen	
07.10. Manfred Münz,	85 Jahre
12.10. Anneliese Schmitt,	80 Jahre
Hainhausen	
13.10. Lona Faust,	90 Jahre
Jügesheim	
08.10. Helga Ratzka,	80 Jahre
09.10. Heinrich Heckel,	85 Jahre
12.10. Margareta Zang,	90 Jahre
13.10. Marianne Hummel,	85 Jahre
Nieder-Roden	
08.10. Helga Losert,	85 Jahre
09.10. Elisabeth Koser,	85 Jahre
10.10. Bernd Siegler,	80 Jahre
Weiskirchen	
07.10. Reinhold Massoth,	80 Jahre

## Apotheken-Notdienst

07.10.	Wehling von Buttler Apotheke Kronberger Str. 11, Dudenhofen, Tel. 06106/6277530
08.10.	Flora Apotheke Seligenstädter Str. 1, Seligenstadt, Tel. 06182/826258
09.10.	Valentin Apotheke Friedhofstr. 8, Eppertshausen, Tel. 06071/31458
10.10.	Paracelsus Apotheke Rathenastr. 35, Dietzenbach, Tel. 06074/31215
11.10.	Martins Apotheke Babenhäuser Str. 23-27, Dietzenbach, Tel. 06074/85280
12.10.	Rathaus Apotheke Werner-Hilpert-Str. 14, Dietzenbach, Tel. 06074/41997
13.10.	easyApotheke Dietzenbach Masayaplatz 3, Dietzenbach, Tel. 06074/4862110

## Landfrauen Dudenhofen

Die Landfrauen verabschieden sich vom Sommer 2023 und danken Christel Baum für die schönen Radtouren, welche sie immer gut geplant hat und die immer sehr beliebt waren.

Am Dienstag 10. Oktober, treffen wir uns wieder um 19 Uhr im Bürgerhaus Dudenhofen, wo Siglinde Müller das Herbst

Winterprogramm vorstellen wird.

**Ambulante Hauskrankenpflege  
Sozialstation Rodgau gGmbH**  
Borsigstraße 56, Johanniter-Haus  
Tel. 0 61 06 / 32 81  
WIR PFLEGEN IN RODGAU!

# NOTDIENST

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### Asklepios-Klinik Seligenstadt, Zentraler Bereitschaftsdienst, Tel. 116 117

Montag und Dienstag 19–24 Uhr  
Donnerstag 19–24 Uhr

Mittwoch 14–24 Uhr  
Freitag 14–Montag 7 Uhr

## Rettungsdienst/Krankentransport

Leitstelle Dietzenbach, Tel. 06074/19222

## Zahnärztlicher Notdienst

**Sprechstunden:** Sa. von 15–18 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen von 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr, Mi. von 15–18 Uhr.

**Rufbereitschaft:** Von Sa. 8 Uhr bis Mo. 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Morgen 8 Uhr, Mi. von 18 Uhr bis Do. 8 Uhr.

**Die Ansage des zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt über die kostenpflichtige Servicenummer:**

**0 18 05 / 60 70 11**

# BERATUNG/HILFE

**Tagesmütter:** Vermittlung über das Tageselternbüro der Stadt Rodgau: Tel. 693-11 67, tageseltern@rodgau.de

**Guttempler in Hessen:** Rat und Hilfe bei Alkoholproblemen für Betroffene und Angehörige. Kontakt unter 06073/6064029 und 0176/32128590 Gemeinschaft „Lauterborn“, freitags 19.00 Uhr, Weiskirchen, Schillerstraße 27b. Nottelefon Sucht: 0180/3652407.

„Die Brücke“: Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle, Wittenberger Straße 1, Rödermark, Tel. 06074/865440, Sprechzeiten: Mo. bis Do. 9–17 Uhr, Fr. 9–15 Uhr.

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Rodgau:** Tel. 829624 Bereitschaftsdienst für Notfälle in der Wasserversorgung, Tel. 829625 Bereitschaftsdienst für Notfälle im Kanal- und Abwasserbereich und Tel. 82964948 Bereitschaftsdienst für Notfälle Bauhof außerhalb der Dienstzeiten der Stadtwerke. Telefon 82960 während der Dienstzeiten der Stadtwerke.

**Sozialstation Rodgau gGmbH:** fachgerechte, individuelle sowie ambulante Kranken- und Altenpflege zu Hause Tel. 06106/3281 (87100 Johanniter) **Soziale Dienste der Johanniter:** Essen aus Rädern, Behindertenassistenz, Hausnotruf, Einkaufsdienste, Hauswirtschaft, Ambulanter Hospizdienst, Tel. 06106/87100

**Parkinson-Selbsthilfegruppe:** Treffs monatlich zweimal im Gasthaus „Zum Engel“ in Nieder-Roden. Infos bei W. Dauer, Tel. 06182/21367.

**Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“:** Treffen jeweils dienstags um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2–4 in Weiskirchen.

**Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Main e.V.,** Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: erziehungsbildung@bz-ost-caritas.de

**Suchtberatung des Suchthilfezentrums Wildhof e.V.,** Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: suchtberatung@bz-ost-caritas.de

**Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes,** Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de

**Caritas Allgemeine Lebensberatung,** Puiseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-25, Mo. bis Do. von 9 bis 16 Uhr.

**Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rodgau** Schillerstraße 27b, 63110 Rodgau, Tel. 06106/62186,

email: dksb\_rodgau@web.de, tel. erreichbar Mi. u. Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr. www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de

**Frauenberatungsstelle und Notruf:** Hochstädter Str. 1, Tel. 06106/3111, Frauenhaus 06106/13360.

**Sozialverband VdK-Rodgau** Beratung: Sozialzentrum Puiseauxpl. Nieder-Roden. Beratung nur nach Voranmeldung unter Tel. 06106/773902

### Pflege- und Betreuungsdienst Malik GmbH



**06106 77 97 30 7**  
 info@pflegedienst-malik.de  
 bewerbung@pflegedienst-malik.de

Standorte:  
 Ludwigstraße 25 | 63110 Rodgau  
 Fahrstraße 11 | 64832 Babenhausen

**www.pflegedienst-malik.de | Rufbereitschaft/ Notfall: 0151 172 754 39**

**Mitspieler gesucht!**  
 Du möchtest ein Teil unseres Teams sein?  
 Dann bewirb dich jetzt bei uns!

**Wir bieten folgende Leistungen an:**

- Grundpflege – Waschen, Duschen, Baden, Lagern
- Behandlungspflege – Spritzen, Kompressionsstrümpfe an- und ausziehen, Verbände anlegen, Blutdruck messen
- Diabetesmanagement – Blutzucker messen, Insulin spritzen
- Beratung – zur Pflegeversicherung, Betreuung und deren Inanspruchnahme
- Verhinderungspflege – während des Urlaubs oder der Krankheit von Angehörigen
- Entlastungsleistungen – Betreuung und Unterstützung im Alltag
- Anleitung – in der häuslichen Pflege

Soll's was für den **BRUNNEN** sein, so schau doch mal bei Winkler rein!

**RAMMSPITZEN, ROHRE, VENTILE, ELEKTRO- U. HANDPUMPEN** und mehr für jeden Zweck.

Ihr Fachmann  
**Winkler GmbH**

SANITÄR - ÖFEN - HERDE - PUMPEN - GAS  
 Kapellenstr. 14 - 15 - 63500 Seligenstadt - Tel. 0 61 82 / 225 24

### Grabmale aus Naturstein von MARMOR STENGER

**NATURSTEINE**

Hegelstr. 5, Rodgau-Dudenhofen  
**Tel. 0 61 06 / 29 08 00**  
 www.MarmorStenger.de



## AUTOHAUS SCINARDO

Ihr **Ford**-Partner in Babenhausen

→ Neu- und Gebrauchtwagen → EU-Neuwagen  
 → Jahreswagen → Finanzierung und Leasing  
 → An- und Verkauf → Reparaturen + Service

**BOSCH Service**

Wir bieten Rundum-Service für ALLE FABRIKATE

Größe Auswahl an geprüften Jahreswagen kurzfristig verfügbar!

Eigene **LACKIEREREI** und **KAROSSERIEEINSTANDSETZUNG** im Haus.

Industriestraße 7-9 · 64832 Babenhausen · Tel. 0 60 73 - 74 48 63-0 · www.scinardo.de

**Noch Termine frei !!!**

**Wir führen aus:**

- \* PFLASTERARBEITEN
- \* Plattenarbeiten
- \* Kellerwandisolierungen
- \* Hofsanierung
- \* Erd-, Kanalarbeiten

**GAWE-BAU**  
 Auf der Beune 9  
 64839 Münster

**40 JAHRE JUBILÄUM**

**TEL. 06071 / 391991**  
 www.gawe-strassenbau.de  
 500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

stetter @baumzeit SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @baumzeit

## stetter-lagerverkauf.de

**Elektro-Hausgeräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
 Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
 Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

stetter @baumzeit SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @baumzeit

**Fliesen-Haus** seit 1962

Ihr Fliesenfachgeschäft und Meisterbetrieb

Kompetenz, Auswahl, Beratung, Service...

www.fliesen-haus.de  
 eMail: fliesenhaus@t-online.de  
 Am Mühlacker 17 - 64839 Münster  
 Tel. 06071 - 31215 - Fax 612410

## WERDEN SIE DIGITAL SICHTBARER



**salelocal.de**  
 KI-POWER FÜR IHRE WERBUNG  
 Partner des **WIRTSCHAFTSUNIVERSITÄT WÜRZBURG**  
 www.salelocal.de

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685 - 409140. 5% Online-Rabatt sichern. www.dachbleche24.de

**Automarkt**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
 Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

### Die Grünen beim Wochenmarkt

Rodgau (RZ) Die Rodgauer Grünen bieten zur Landtagswahl Informationen zu den Grünen Inhalten und dem Direktkandidaten Mahfooz Malik und es liegt auch ein Muster-Stimmzettel zur Ansicht bereit.

7. Oktober: Wochenmarkt am Rathaus jeweils von ca. 9.30 bis ca. 12 Uhr.

Für Samstag, 7. Oktober, hat sich der Bundestagsabgeordnete Philip Krämer angesagt. Er ist stellvertretender Vorsitzender des Sportausschusses und vertritt die Grüne Bundestagsfraktion als Obmann im Sportausschuss. Weiterhin ist er Mitglied im Verteidigungsausschuss.



## DINOSAURIER IM REICH DER URZEIT

**Die Live-Erlebnisausstellung!**

Sensation aus den USA: Vollbewegliche animierte Dinosaurier. Nach riesigem Erfolg jetzt auch

**in GROSS-ZIMMERN, PARKPLATZ MARKTKAUF**  
 (Navi: Röntgenstr. 3)

**VOM 13. BIS 22. OKTOBER 2023**  
 wochentags: 14 - 18 Uhr · Sa. + So.: 11 - 18 Uhr  
 Feiertags: 11 - 18 Uhr  
**ACHTUNG: Mo. + Di. geschlossen!**

Bei Vorlage dieser Anzeige  
**Eintritt nur 8,- €**  
 gültig für eine Person

**Dinos bis 30 m Länge**  
 Infos unter **www.dinoinfo.de**

## REISETIPPS Anzeige

### Tauchen in Österreichs größtem Binnensee – Der Attersee lockt Tauchbegeisterte mit einer Vielzahl reizvoller Tauchplätze

(epr) Die ausgezeichnete Wasserqualität und eine intakte Natur machen den Attersee zu einem attraktiven Tauchrevier. Prähistorische Pfahlbauten, Schiffswracks, ein imposanter Unterwasserwald und mehrere Autowracks bieten sehr vielseitige und abwechslungsreiche Tauchziele. Je nach eigenem Können oder Erfahrung umfasst das Tauchrevier für Anfänger als auch geübte Taucher Exkursionen mit unterschiedlichen Schwierigkeitsstufen. Für Kinder gibt es Schnuppertauchgänge. Im Winter hat der Attersee einen ganz besonderen Reiz für Taucher, wenn das Wasser besonders klar ist und Sichtweiten bis zu 30 Meter üblich sind. Mehrere Tauchbasen entlang des Sees stellen zu jeder Jahreszeit Ausrüstung bereit und ermöglichen begleitete Tauchgänge. Kulturelle Höhepunkte, sportliche Aktivitäten, Wellness und ein umfassendes kulinarisches Angebot inmitten der landschaftlichen Schönheit des Salzkammerguts machen die Region zu einem beliebten Urlaubsziel. Mehr unter [www.reiseplaza.de/attersee](http://www.reiseplaza.de/attersee)



### Naturnaher Mountainbike-Fahrspaß – Der top gepflegte TrailGround Brilon bietet rasante Action für die ganze Familie

(epr) Knackigen Fahrspaß für Mountainbiker garantiert der kostenlose nutzbare TrailGround Brilon. Direkt am Briloner Ortsrand starten die drei Singletrail-Runden, die zwischen sieben und 17 Kilometer lang und sowohl für Anfänger als auch Profis geeignet sind. Wer einfach mal reinschnuppern möchte in die Welt der Anstiege und Abfahrten, ist auf der Bilstein-Runde und dem Gipfel-Trail prima aufgehoben. Ambitionierte Mountainbiker wagen sich an die Drei-Berge-Runde, die längste Strecke, die über alle Trails im TrailGround führt. Cool: Auf den schmalen Singletrail-Abschnitten aller drei Strecken finden sich nicht nur viele natürliche Hürden wie Baumwurzeln und Bodenwellen, sondern auch angelegte Hindernisse wie Kurven und sogenannte Kicker, also kleine Stufen, die es zu überrollen oder zu umfahren gilt. Weitere Infos gibt es unter [www.reiseplaza.de/brilon-olsberg](http://www.reiseplaza.de/brilon-olsberg)



### Auf den Spuren des Weidener Rotlicht-Königs – Heute idyllisch, war die Stadt in der Oberpfalz einst Schauplatz zahlreicher Verbrechen, denen True Crime Fans bei Führungen auf die Spur gehen können

(epr) Idyllische Plätze, schmale Gassen, bunte Giebelhäuser prägen das Stadtbild von Weiden i.d. Oberpfalz. Wer käme da auf die Idee, dass der Ort einst Schauplatz zahlreicher Verbrechen war? Eines, das nie aufgeklärt wurde, ist der mysteriöse Tod von Walter Klankermeier im Jahr 1982, der wegen der heißen Sex-Shows in seinen Nachtclubs bereits zu Lebzeiten bundesweit für Schlagzeilen sorgte. Zwei Monate nach seinem plötzlichen Verschwinden fand man seine Leiche in einem abgelegenen Waldstück. Hingerichtet mit einem einzigen Schuss ins Herz. Hintergründe und weitere Details erfahren Besucher bei den Führungen – oder als Gast des Spiels „Pflui! Die Klankermeier-Saga“ des Landestheaters Oberpfalz. Noch mehr True Crime gibt es bei der Verbrechenstadtführung: Viele Täter aus Weiden haben Bekanntschaft mit dem hiesigen Gefängnis und dem Gericht gemacht, das sich im Waldsassener Kasten befand. Bis in die 1930er-Jahre wurden dort Todesurteile gefällt und vollzogen. Mehr Infos unter [www.reiseplaza.de/stadt-weiden](http://www.reiseplaza.de/stadt-weiden)



### Ohne Auto in den Urlaub – Zu Fuß, mit dem Rad oder per Bus und Bahn das wunderschöne Kärnten erleben

(epr) Steigende Spritpreise, Stau und ewiges Parkplatzsuchen: Im Alltag bedeutet Autofahren für viele Menschen Stress, von dem man besonders im Urlaub abschalten möchte. Blöd nur, wenn dieser schon mit einer schier endlosen Kette an Bremslichtern und mehreren Kilometern Stop-



and-go beginnt. Entspannter gestaltet sich eine Anreise mit der Bahn. Autofrei in den Urlaub reisen kann man z.B. problemlos in den Süden Österreichs, denn in Kärnten profitieren Reisende von einem Abhol-Service vom Bahnhof zur Unterkunft. Dort liegen auch schon exklusive Gästekarten bereit, die den ganzen Urlaub das Ticket für Bahn und teilweise Bus ersetzen. Nun geht es ganz bequem ohne Parkplatzsuche zu einem der kristallklaren, trinkwasserreinen und teils türkisfarbenen Kärntner Badeseen, auf Wandertour zu den höchsten Gipfeln Österreichs, wo einen malerische Alpe-Adria-Panoramen zum Innenhalten erwarten oder in kulinarischer Vorfreude ins Restaurant oder Café im nächsten Ort. Mehr unter [www.reiseplaza.de/kaernten](http://www.reiseplaza.de/kaernten)

### Auf Jung und Alt warten aufregende Wattwanderungen durch den faszinierenden Lebensraum Wattmeer, der als Weltnaturerbe mit einer unfassbaren Tiervielfalt aufwarten kann.

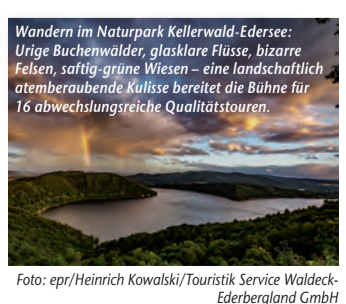
Foto: epr/Nordseebad Dangast

### Hier gibt's Watt satt – Dangast lockt Wasserratten und Kulturfans gleichermaßen an die Nordsee

(epr) Innenhalten, tief einatmen und Möwengesang und Wellen lauschen – dieser Mix macht den Urlaub an der Nordsee so einzigartig. Als südliches Tor zum Weltnaturerbe Wattenmeer bietet das Nordseebad Dangast Erholungssuchenden perfekte Bedingungen, um Alltagsstress buchstäblich „abebben“ zu lassen. Die Nähe zu Meer und Strand ist es auch, dank der sich ein Aufenthalt hier so vielseitig gestalten lässt. Die Faszination des Nationalparks zieht Jung wie Alt gleichermaßen in den Bann. Bei Ebbe barfuß durch den Schlick stapfen und den Artenreichtum aufspüren: Erfahrene Guides laden dazu ein, den Lebensraum Wattenmeer hautnah zu erleben. Neben Strand- und Buddelspaß sollten unbedingt auch ein Besuch im DanGastQuellbad sowie eine Tour mit dem Ausflugsschiff Jantje auf keiner Urlaubsliste fehlen. Ob Galerien, das Künstlerhaus Franz Radziwill oder Kunstwerke aus Stein und Metall, in Dangast warten auch vielfältige Orte kultureller Begegnung. Und die Dangaster Gastronomie lockt hungrige Besucher mit frisch-frischen typisch friesischen Angeboten. Watt'n Urlaub! Mehr Infos unter [www.reiseplaza.de/dangast](http://www.reiseplaza.de/dangast)

### Ausgezeichnet unterwegs – Die Region Edersee begeistert Aktivurlauber als „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“

(epr) Wandern begeistert mit Nähe zur Natur, Bewegung für Körper und Geist und sozialem Miteinander, weshalb immer mehr Urlauber die Wanderschuhe schnüren. Eine großartige Auswahl bietet die Region Edersee mit dem Siegel „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“ – zugeschnitten auf die Bedürfnisse von Groß und Klein präsentiert sich der Naturpark als Wander-Paradies. Urige Buchenwälder, glasklare Flüsse, bizarre Felsen säumen 16 Qualitätstouren sowie zwei mehrtägige Qualitätswanderwege. Auf dem Lichtenfelser Panoramaweg etwa wartet neben einer tollen Aussicht auf malerische Bachtäler und sanfte Hügel auch eine Übernachtung im Zelt mit Blick in die Sterne. Ursprünglich wird es auf dem 66 km langen Urwaldsteig, der durch die Wald- und Wasserlandschaft des Edersees führt. Familien hingegen begeben sich auf Eddie's Edersee Erlebnistour auf ein interaktives Abenteuer. Mehr zur hessischen „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“, den Touren, Übernachtungs- und Freizeitangeboten unter [www.reiseplaza.de/waldecker-land](http://www.reiseplaza.de/waldecker-land)





## KIRCHENGEMEINDEN IN RODGAU

### Kath. Pfarrgemeinden Jügesheim/Dudenhofen/ Nieder-Roden/ Rollwald

#### Samstag, 7. Oktober

15.00 Uhr: St. Nikolaus Trauung

18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 8. Oktober

9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt – Gold. Hochzeit

11.00 Uhr: St. Nikolaus Hochamt

12.00 Uhr: St. Nikolaus Taufe

#### Montag, 9. Oktober

17.20 Uhr: St. Matthias Rosenkranz

19.30 Uhr: St. Nikolaus Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

#### Dienstag, 10. Oktober

8.30 Uhr: St. Matthias Heilige Messe – anschl. Rosenkranz

18.30 Uhr: St. Nikolaus Rosenkranzandacht

#### Donnerstag, 12. Oktober

9.00 Uhr: Hl. Kreuz Heilige Messe

#### Freitag, 13. Oktober

19.30 Uhr: St. Nikolaus Heilige Messe

#### Samstag, 14. Oktober

15.00 Uhr: St. Nikolaus Trauung

18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 15. Oktober

9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt

11.00 Uhr: St. Nikolaus Hochamt

11.00 Uhr: St. Nikolaus Kleinkindergottesdienst im HdB

18.00 Uhr: St. Marien Jugendgottesdienst der Firmbewerben

### Ev. Kirchengemeinde Nieder-Roden

#### Sonntag, 8. Oktober

10.00 Uhr: Gottesdienst - Gemeindehaus

19.30 Uhr: Stunde unter Gottes Wort – Ev. Gemeindehaus

#### Montag, 9. Oktober

19.30 Uhr: Bibelstunde – Ev. Gemeindehaus

#### Dienstag, 10. Oktober

15.00 Uhr: Ökumenischer Bibelgesprächskreis – Ev. Gemeindehaus

#### Donnerstag, 12. Oktober

15.00 Uhr: Offener Jugendtreff – Ev. Gemeindehaus

#### Freitag, 13. Oktober

9.00 Uhr: Mini-Kids 0 – 3 Jahre – Ev. Gemeindehaus

#### Gemeindebüro

Puiseauxplatz 4, Frau Horn, Tel. 87 66 21.

Büro-Öffnungszeiten: dienstags und freitags 9 – 12 Uhr, donnerstags 15 – 18 Uhr.

Homepage: kirchengemeinde-nieder-roden.ekhn.de.

### Ev. Emmausgemeinde Jügesheim

#### Freitag, 6. Oktober

19.00 Uhr: Basement für Jugendliche ab 13 Jahre

#### Sonntag, 8. Oktober

18. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr: Familiengottesdienst zum 3in1-Fest, Gestaltung: Pfarrerin Sabine Beyer, Pfarrerin Kirsten Lippek, Gemeindepädagogin Marlies Merkel und Team

Musik: Emmaus-Chor unter

der Leitung von René Frank

Kollekte für Brot für die Welt

Anschließend 3in1-Fest mit Verköstigung und buntem Programm

#### Montag, 9. Oktober

10.30 Uhr: Qi Gong

20.00 Uhr: Probe: Emmaus-Chor

#### Dienstag, 10. Oktober

09.30 Uhr: Kita Kinder-Yoga

15.30 Uhr: „Mäuse-Treff“ – offener Eltern-Kind-Kreis für Kinder bis zu drei Jahre

16.15 Uhr: Konfi-Stunde

18.00 Uhr: Weihnachtswichel

19.30 Uhr: Probe: Band Soul Feeding

19.30 Uhr: Probe: Chor Jügesheimer SV

#### Mittwoch, 11. Oktober

15.30 Uhr: Sitzgymnastik, Gruppe 1

16.30 Uhr: Sitzgymnastik, Gruppe 2

18.00 Uhr: Fit durch alle Jahreszeiten

20.00 Uhr: Probe: Chor Mixed Voices

#### Donnerstag, 12. Oktober

19.30 Uhr: Vortrag: Psychosoziale Entwicklung im Kindesalter mit Frau Jacobi-Lohr

**Weitere Infos** auf der Homepage: [www.emmaus-juegesheim.de](http://www.emmaus-juegesheim.de)

### Ev. Kirchengemeinde Dudenhofen

#### Sonntag, 8. Oktober

10.00 Uhr: Gottesdienst Prädikantin Andrea Eubel

#### Montag, 9. Oktober

19–21 Uhr Posaunenchor Probe in der Kirche, Kirchstr. 4, Dudenhofen

**Dienstag, 10. Oktober**

18:15 Uhr – 20:00 Uhr Cantus Novus Probe im Gemeindehaus, Kirchstr. 3, Dudenhofen

**Samstag, 14. Oktober**

14:00 Uhr Kinderbibeltag für Kinder ab 6 Jahre Anmeldung im Gemeindebüro 06106 62497-0 oder kirchengemeinde.dudenhofen@ekhn.de

**Sonntag, 15. Oktober**

10:00 Uhr Gottesdienst (mit Sterbegedenken für den Wanderclub Edelweiß) P f a r r e r i n Christina Koch

**Die Bücherei** dienstags von 16 bis 19 Uhr und donnerstags von 15.30 bis 18 Uhr, geöffnet.

**Sprechzeiten Pfarrerin Christina Koch**

Sprechstunde donnerstags von 18 bis 19.30 Uhr nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 7799425.

**Pfarrbüro**

Kirchstraße 3, Tel. 62497-0.

Büro-Öffnungszeiten: montags, dienstags, donnerstags von 10 bis 12 Uhr und mittwochs von 16 bis 18 Uhr.

**Kath. Kirchengruppe Hainhausen-Weiskirchen**

**Samstag, 7. Oktober**

8.00 Uhr: Wk Hl. Messe anschl. Segnung der Devotionalien in der Taufapside

15.00 Uhr: Wk Beichtgelegenheit

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet für die Bischöfe

**Sonntag, 8. Oktober**

9.00 Uhr: Hh Gottesdienst der kroatischen Mission

9.30 Uhr: Wk Amt für beide Gemeinden

anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr

10.30-11.30 Uhr: Hh Die Kirche ist heute geschlossen

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

**Montag, 9. Oktober**

15-18 Uhr: Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

**Montag, 9. Oktober**

15-18 Uhr: Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Wk Hl. Messe

**Dienstag, 10. Oktober**

8.00 Uhr: Wk Hl. Messe

anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18.00 Uhr

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet für alle alten und kranken Menschen unserer Pfarrgemeinde sowie für die Bewohner im Haus Julia

18-20 Uhr: Hh Gebet für die Priester

**Mittwoch, 11. Oktober**

8.00 Uhr: Wk Hl. Messe

15-19 Uhr: Hh Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Hh Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

anschl. -18.30 Uhr: Wk Beichtgelegenheit für Kurzbeichten

**Donnerstag, 12. Oktober**

**Fatimatag**

15-18 Uhr: Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

anschl. Wk Hl. Messe

anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

**Ev. Trinitatisgemeinde Rodgau - Rembrücken**

**Sonntag, 8. Oktober**

10.00 Uhr: Gottesdienst in der Gustav-Adolf-Kirche

**Dienstag, 10. Oktober**

15.30 Uhr: Konfirmandenunterricht im Bonhoeffer-Haus

**Mittwoch, 11. Oktober**

15.00 Uhr: Seniorentreff 65+ im Bonhoeffer-Haus

**Seniorentreff im Bonhoeffer-Haus**

Eine neue Gruppe will sich im Bonhoeffer-Haus etablieren.

Angesprochen sind Senioren und Seniorinnen 65 +. Einmal im Monat soll ein Treffen stattfinden mit oder ohne Programm. Das 1. Treffen ist am 11. Oktober ab 15 Uhr. Bei gegenseitigem Zusammensein können Wünsche für die weiteren Treffen geäußert werden. Um Anmeldung bis zum 28. September (Tel.860211, Mail: trinitatisgemeinde.rodgau-rembruecken@ekhn.de) wird gebeten. Spontane Gäste sind aber ebenso willkommen.

**Gemeindebüro**

Das Gemeindebüro ist bis einschließlich 13. Oktober geschlossen.

**Ihre HEIMATZEITUNGEN**

aus einer Hand

### Vortrag zu Erbrecht und Testament

Rodgau (RZ) Am Donnerstag, 19. Oktober, um 18 Uhr, bieten die Johanniter für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger eine Informationsveranstaltung zum Thema „Erben und Vererben“ an. Als Referent konnte Rechtsanwalt Karl-Friedrich v. Knorre gewonnen werden. Seit mehr als 20 Jahren berät er auf dem Gebiet des Erbrechts. Der Vortrag findet im Johanniterhaus in der Borsigstraße 56 in Nieder-Roden statt.

Eine kluge und vorausschauende Nachlassplanung kann Steuernachteile und Streit unter Angehörigen vermeiden. Außerdem ist sie das Mittel, Ihre persönlichen Wünsche und Ziele zu erfüllen. Denn es liegt in Ihrer Hand, darüber zu verfügen, was einmal mit Ihrem Besitz geschieht.

Ein formal korrektes und eindeutiges Testament schafft für Sie und Ihre Angehörigen Sicherheit und bietet Ihnen die Möglichkeit, alles so zu regeln, wie Sie es wollen.

In dem Vortrag „Erbrecht und Testament“ erhalten Sie beispielsweise Informationen zu den Themen: Gesetzliche Erbfolge, Pflichtteilsrecht, steuerliche Aspekte beim Erben und Vererben, Testamentsvollstreckung und Aufbewahrung und den unterschiedlichen Formen des Testaments.

Im Anschluss an den Vortrag wird ausreichend Zeit sein, um Fragen zu stellen.

Der Eintritt ist frei, für die Planung wird um verbindliche Anmeldungen über die Internetseite [www.johanniter.de/offenbach](http://www.johanniter.de/offenbach) gebeten. Rückfragen sind telefonisch unter 8710-943 möglich.

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre  
Onlinezeitung



## Strahlende Augen an der Kistenrutsche

Rodgau (RZ) Auch in diesem Jahr war die Kolpingsfamilie Jügesheim wieder am Kinderfest der Stadt Rodgau aktiv beteiligt. Die Kistenrutsche war einmal mehr Ziel der anwesenden Kinder. Von 13 bis

18 stauten sich Eltern und Kinder vor der Kistenrutsche. Der meistgesprochene Satz war: Mama, nochmal... Die Kinder dankten den beteiligten Kolpinger/innen mit einem strahlenden Lachen. (Foto: privat)

### Vortrag „Life Kinetik“ in Emmausgemeinde

Jügesheim (RZ) Folgende Veranstaltung findet am 14. Oktober von 10.30 bis 12 Uhr in der Emmausgemeinde Rodgau statt, Teilnahmegebühr 10 Euro pro Person. Mindestteilnehmerzahl 10 Personen. Andrea Kurz, Lerncoach, Perlentaucher Rodgau,

hält den Impuls-Vortrag. Der Vortrag hat das Thema „Life Kinetik“ Für mehr Konzentration, Wahrnehmung und Leichtigkeit im Alltag. Training für die grauen Zellen mal ganz anders! Anmeldungen bitte unter [familienzentrum@emmaus-juegesheim.de](mailto:familienzentrum@emmaus-juegesheim.de).

### Kolpingfamilie Jügesheim

Rodgau (RZ) Die Kolpingfamilie lädt am 8. Oktober zur Herbstwanderung als Teil des Frankfurter Grüngürtels vom Frankfurter Berg über den Lohrberg zur Friedberger Warte, mit sehr schönen Ausblicken auf Taunus, Spessart, Odenwald und der City Frankfurt. Wanderstrecke ca. 15 km. mit leichten Anstiegen. Interessierte treffen sich bis 9 Uhr am Bahnhof Jügesheim zur Fahrt nach Frankfurt mit Fahrtkostenbeteiligung.

Abfahrt um 9.08 Uhr mit der S1 nach Ffm. Ostendstr., dann Umstieg in die S 6 zum Frankfurter Berg Ankunft ca. 10.17 Uhr. Die Rückfahrt ist gegen 16.20 Uhr Die Abschlussrast erfolgt in einem Restaurant in Jügesheim ab 17.30 Uhr. Wie bei jeder Wanderung ist eine Mittagsrast mit Rucksackverpflegung geplant. Anmeldung bei Herbert Massoth Tel. 61148, Norbert Löw Tel. 4637 und Karlheinz Demuth Tel. 069 / 811413.

### Yoga-Wochenende für Frauen 2024

Rodgau (RZ) Vom 31. Mai bis 2. Juni 2024 bietet die Evangelische Familienbildung im Dekanat Dreieich-Rodgau ein Yoga-Wochenende für Frauen an. Es ist für Yoga-Geübte und Einsteigerinnen gleichermaßen geeignet. Yogalehrerin und -therapeutin Claudia Jörg leitet das Wochenende im Tagungszentrum Schmerlenbach im Spessart und freut sich auf

die intensive Zeit: „Wir praktizieren gemeinsam und doch übt jede Teilnehmerin für sich, je nach ihren persönlichen Möglichkeiten.“ Inhaltlich wechseln anregende Yin- und Hatha-Yoga-Einheiten mit meditativem Wandern und Tanzmeditation, Energiearbeit und Reflexionsübungen ab. Dabei bleibt noch genügend Zeit zur freien Verfügung und Besin-

nung auf sich selbst übrig. Im Teilnahmebeitrag von 399 Euro sind die Kursgebühren, zwei Übernachtungen, Vollverpflegung und Tagungsgetränke enthalten. Anmeldungen bitte direkt über die homepage der Evangelischen Familienbildung [www.familienbildung-evangelisch.de](http://www.familienbildung-evangelisch.de) oder telefonisch 06074/4846150 (Kurs Nr. 518).

## Kleidertausch in der Emmausgemeinde

Jügesheim (RZ) Dass Nachhaltigkeit viel Spaß bereiten kann, hat sich im Frühjahr bei der Kleidertausch-Party in der Jügesheimer Emmausgemeinde gezeigt. Am Samstag, 14. Oktober um 15 Uhr, ist es wieder so weit: die

herbstliche Tauschbörse wird in der Berliner Straße 2 mit einem Gläschen Sekt eröffnet. Frau darf sechs gut erhaltene, aber ausranzierte Kleidungsstücke mitbringen und dafür mitnehmen, so viel sie will. Das ist ökologischer

als Neukauf und macht dazu viel Freude. Die Kleidung, die zum Schluss übrig bleibt, wird an die Stiftung Bethel weiter gegeben. Eine Anmeldung zur Kleider-Party wird erbeten an [kirsten.spain@gmail.com](mailto:kirsten.spain@gmail.com).

## 3in1-Fest mit Feuerwehr und Plüschtier-Doktor

Jügesheim (RZ) Ein buntes Programm erwartet Besucher des 3in1-Festes der evangelischen Emmausgemeinde am Sonntag, 8. Oktober: Dann nämlich wird der 50. Geburtstag der Kita gefeiert, gleichzeitig mit dem Gemeinde- und dem Erntedankfest. Den Auftakt macht um 11 Uhr ein Familiengottesdienst mit

Kinderliedern und dem Emmaus-Chor. Ein gemeinsames Mittagessen sowie Kaffee, Kuchen und andere Getränke sorgen fürs körperliche Wohl. Auf dem Unterhaltungsprogramm stehen viel Musik, ein menschliches Tischfußballspiel sowie jede Menge Kurzweil vor allem für die jüngeren Gäste. Da kommt bei-

spielsweise die Jugendfeuerwehr mit einem echten Feuerwehrauto. Kranke Plüschtiere werden in einem Kuscheltier-Krankenhaus behandelt. Selbst die Kita-Mülltonnen tragen zum Festgeschehen bei: Sie erhalten ein buntes Handabdruck-Dekor. Hinzu kommt eine Fülle an Mal- und Bastelangeboten.



Anzeige

# Da muss der Fachmann ran!

BAUEN · WOHNEN · SCHÖNER LEBEN

## Wärmeschutz und Energiesparen Nachhaltig, energieeffizient und wirtschaftlich

Region (RZ) Der Kauf neuer Qualitäts-Fenster und -Haustüren muss wohlüberlegt sein, empfiehlt Experte Winfried Sommer. Nicht nur die aktuellen Anforderungen der Energieeinsparverordnung müssen berücksichtigt werden, auch der persönliche Stil und das Sicherheitsbedürfnis soll Beachtung finden. Eine positive Energieeffizienz bedeutet weniger Energieverbrauch. Dies schont nicht nur den eigenen Geldbeutel, sondern auch die Natur. Spätestens die Heizkostenabrechnung des letzten Winters bringt es an den Tag: Das eigene Heim hat Energielecks. „Zum Fenster rausheizen“ sagt der Volksmund nicht ohne Grund, denn häufig sind alte, einfache

verglaste, schlecht wärmege-dämmte Fenster und undichte Rahmen die Schwachstellen. Daher ist jetzt der optimale Zeitpunkt, einen Fenstertausch vorzunehmen und so dem Geldbeutel und der Umwelt etwas Gutes zu tun. Der Einbau von modernen Energiesparfenstern senkt aber nicht nur die Heizkosten und den CO<sub>2</sub>-Ausstoß. Neue Fenster bringen auch mehr Licht, Einbruchschutz und ein Wohlfühlklima in Ihre eigenen vier Wände. Qualitäts-Wärmeschutz- und Sicherheits-Haustüren spielen auch vorrangig eine wichtige Rolle, wenn es um die Sicherheit und Energieeinsparung Ihres Hauses geht. Neueste Sicherheitstechnik gehört bei unseren Qualitäts-Haustüren

dazu. Deshalb senken wärmege-dämmte Qualitäts-Fenster und -Haustüren sehr stark die Heizkosten, in Verbindung mit dem 15% Bafa-Förderungszuschuss, werden die Kosten erheblich gesenkt. Natürlich möchte man auch ein sicheres Zuhause haben: Deshalb Einbruchschutz mit Sicherheitsaktion für Qualitäts-Kunststoff-Fenster Sicherheitsbeschlag nach RC1 und Sicherheitsbeschlag nach RC2 zum Sonderpreis. Aushebel-schutz ZIM Safety 500 gratis. Winfried Sommer präsentiert ein umfangreiches Lieferprogramm rund um die Stichworte Qualitäts-Sicherheits-Fenster, - Haustüren und Überdachungsprogramme aller Art, wie beispielsweise Terrassenüber-

dachungen, Vordächer, Wohnungsabschlusstüren, Carports und Rollläden.

Dem Kunden wird von der Planung und Beratung über die Produktion bis zur Lieferung und Montage ein kompletter Rundumservice aus einer Hand angeboten. Mit Qualitäts-Sicherheits-Fenstern und -Türen wird das Eigenheim spürbar sicherer.

Der renommierte Fenster- und Türen-Fachbetrieb mit eigenen Monteuren garantiert eine ordnungsgemäße und fachgerechte Auftragsabwicklung. Fenster Sommer ist weiterhin für die Kunden da und erreichbar unter: 06106/733244, 0171/6512440, [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de) oder [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de).



(Foto: p)

**RÖHNKE**  
Sanitär - Heizung  
*das ganze Bad aus einer Hand*

Meisterbetrieb seit 1989  
**+ SPANNDECKEN**

Bahnstraße 35a  
64823 Groß-Umstadt  
OT Klein-Umstadt

Tel. (06078) 7 29 36  
Fax (06078) 7 35 11  
Mail [info@roehnke.com](mailto:info@roehnke.com)  
Web [www.roehnke.com](http://www.roehnke.com)

Fenster | Türen | Wintergärten | Überdachungen | Innentüren

Ihr Gebietsverkaufsleiter der Firma Gabor mit über 35-jähriger Erfahrung!

**WINFRIED SOMMER**

- Große Fachausstellung
- Eigener Montageservice
- Kostenloser Einbruchschutz\*

**\*Sonder-Aktion: Aushebel-schutz ZIM Safety 500 gratis, zusätzlich Sicherheitsbeschlag nach RC1 und RC2 zum Sonderpreis**

☎ 0 61 06 73 32 44    ✉ [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de)  
☎ 01 71 6 51 24 40    [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de)

**PARKETT**  
Vinyl, Laminat u.v.m.

**Michael ENDERS**  
Meisterbetrieb  
Parkett & Fußböden

Im Winkelsgarten 14 · 64859 Eppertshausen  
Tel. 06071-38375 · 0163-6333524 · [info@enders-parkett.de](mailto:info@enders-parkett.de)

**BG TURNUS Baugesellschaft Turnus mbH**

Bauausführungen jeder Art  
Hochbau u. Gewerbebau  
Wohnungsbau

**SCHNEIDER + PFAFF**

Entwurf · Planung · Statik · Bauleitung  
Schlüsselfertiges Bauen  
Immobilien

**Alles aus einer Hand**

Liebfrauenstr. 13 · Münster · Tel. 0 60 71 - 3 53 82 · [www.turnusbau.de](http://www.turnusbau.de)

**Wir verlegen Ihren neuen Bodenbelag.**

**Fußbodenverlegung:**

- Linoleum
- Fertigparkett
- Designbeläge
- Laminat
- Vinylboden
- Teppichboden

Erich Löbig u. Söhne GbR  
Friedrich-Ebert-Str. 57 · 64839 Münster  
Tel. 06071/31808 · [info@malerbetrieb-loebig.de](mailto:info@malerbetrieb-loebig.de)  
[Erichloebig@t-online.de](mailto:Erichloebig@t-online.de)

## Medaillen für die TG Nieder-Roden

Turnerinnen beim Wingertsbergfest

**Rodgau (RZ) Am diesjährigen Wingertsbergturnfest nahm die TG Nieder-Roden mit insgesamt 23 Turnerinnen teil.**

Die Jüngsten starteten in der P1-P2 im Jahrgang 2016 und jünger. Trotz Aufregung konnten die Mädchen ihre Übungen gut durchturnen. Besonders das Turnen an der Bank gelang allen besonders gut. Lia Bambuch gelang dabei eine fehlerfreie Übung, so dass sie

lediglich 0,05 Punkte Abzug erhielt. Sie errang nach weiteren sehr gut geturnten Übungen und einem sehr schnellen 50 m Lauf die Goldmedaille in diesem Wettkampf. Knapp dahinter wurden Lucie Murmann 8., Paula Zimmer 11., Filz Tiefenstädter 20., Flora Zschiesche 21., Tilla Knecht 23. und Malia Favuzza 27. Im nächsthöheren Jahrgang traten 7 Mädchen an. Die Bank war bei ihnen ebenfalls das erfolgreichste Gerät, doch

auch am Barren konnten einige mit einer guten Übung glänzen. Nachdem sie einen sehr guten 50m Lauf geschafft hatte, konnte auch in diesem Wettkampf eine Turnerin der TG Nieder-Roden die Goldmedaille gewinnen. Es siegte Hedy Bolz vor Luisa Düsing, die strahlend die Silbermedaille entgegennehmen konnte. Knappe 4. wurde Amalia-Ioana Tanta vor Liya Duran (6.). Platz 9 erreichte Maya Hallmann, Pauline Fritsch wurde 11. und

Emilia Junk erreichte den 12. Platz. Sonntags turnten die älteren Mädchen in den höheren Wettkämpfen. Hier konnte im Wettkampf P3-P4 eine Medaille errungen werden. Elisa Seyda freute sich nach gelungenen Übungen und einem sehr schnellen 50m Lauf über die Bronzemedaille. Josefina Fritsch wurde im gleichen Wettkampf 20., Ronja Falk 23. Besonders gut gelangen ihnen die Bodenübungen.

Beatrix Hegny turnte eine Altersklasse höher und konnte am Stufenbarren eine besonders gute Leistung zeigen. Sie erreichte den 7. Platz In der P4-P5 ging die Silbermedaille an Anabel Bandeira Pohl, die insbesondere im 50 m Lauf ihre Stärke zeigte. Eleni Irini Tsaldaris turnte ebenfalls in der P4-P5. Gekonnt turnte sie ihre Übungen an den drei Geräten und konnte sich so auf dem 11. Rang platzieren. Gute Leistungen zeigten

schließlich Jennifer Hammeran und Valerie Schneider in der P5-P6. Beide turnten sehr gute Übungen am Stufenbarren. Da ihnen auch die übrigen Geräte gut gelangen, konnte Jennifer Hammeran den 4. Platz belegen und Valerie Schneider den 7. Platz. Mit 5 Medaillen und sehr vielen Platzierungen im vorderen Feld, konnten die Mädchen sowohl sehr zufrieden mit ihrer eigenen Leistung sein, als auch mit ihrer Gesamtleistung.

# MARKENTAGE

JETZT EXTREM SPAREN MIT GROSSEN

*Marken*



## SONNTAG GEÖFFNET

VON 12-18 UHR IN ASCHAFFENBURG  
VERKAUF AB 13.00 UHR

MIT GROSSER VERKAUFS-AUSSTELLUNG  
Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

**LIVE-VORFÜHRUNG**

**SIEMENS**

Kochfelder mit integriertem Dunstabzug

Live-VORFÜHRUNG 14.10.23

**LIVE-VORFÜHRUNG**

**BORA**

Inkl. Vorstellung des neuen BORA X BO Backofens!

Live-VORFÜHRUNG 15.10.23

BIS ZU **50%\***  
RABATT AUF FREI-GEPLANTE KÜCHEN

BIS ZU **35%\***  
RABATT AUF MÖBEL UND MATRATZEN

SIEMENS vito SCHLARAFFIA CONFORM AEG BORA  
MONDO JOOP! Stressless AIA SYSTEMPOLSTER  
VENJAKOB reisenhel TEAM7 himolla rufBETTEN

und noch mehr BEI Möbel **Kempff**

\*Details siehe unten.

**PRODUKT-BERATUNG**

**SCHLARAFFIA**  
Guter Schlaf. Gutes Leben.

Produkt Beratung 13. - 15.10.23

Betten und Matratzen

**LIVE-VORFÜHRUNG**

**RÖSLE**  
SINCE 1888

ELEGANCE Bräter  
ca. 41x28x18 cm, ca. 8 L, Antihaf-versiegelung mit Deckel, Edelstahl 18/10.

169,-  
**119.-**

Live-VORFÜHRUNG 14. - 15.10.23

**PRODUKT-BERATUNG**

**ZWILLING**

TRUE FLOW Pfannen-Set  
2x Bratpfanne Ø ca 24+28 cm, Edelstahl 18/10, mit PTFE-Antihaf-versiegelung.

129,-  
**74.90**

Produkt Beratung 13. - 15.10.23

**PRODUKT-BERATUNG**

**Stressless**

Produkt Beratung 14. - 15.10.23

Sofas, Relax-Sessel, Esszimmermöbel

**MITTAGESSEN**

1/2 Ente mit Rotkohl und Klößen

14.90,-  
**12.90,-**

Mo. 09.10. bis Sa. 21.10. 2023

Abbildung ähnlich

CAFE & RESTAURANT

**GRAVUR-AKTION**

*Kostenlos*

Glasgravur Sabine Thoma

Sonntag 15.10.23

Beim Kauf eines bei uns neu erworbenen Glas-, Porzellan-, oder Metallartikels. Pro Artikel nur ein Name bzw. ein Monogramm. Max. 6 Teile pro Kunde.

**HÜPFBURG**

Nur bei schönem Wetter!

Fr. 13.10. bis So. 15.10. 2023

**Weihnachtsmarkt ERÖFFNUNG**

Wunderschöne Weihnachts-Accessoires am **13.10.23**

**REGIONALE AUSSTELLER/VORFÜHRUNGEN:**

**VORWERK** Thermomix **PRO-AQUA** RANGANA **AUTOHAUS MARZINA** **HEIGEL**

Köhler Küsse • Vitaltreff • Garten- & Landschaftsbau Sebastian von Hain • Bierspezialitäten-Ausschank durch die HSG Sulzbach/Leidersbach und viele mehr!

Alle reduzierten Vorzugpreise nur gültig bei Abholung und Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm der Kempff-Mobile PremiumCard. \*Rabatt gerechnet auf unsere Hauslistenpreise des jeweiligen Herstellers bzw. unverbindliche Hersteller-Preiseempfehlung und nur auf frei geplante Küchen. Gültig nur bei Neuaufträgen, ausgenommen Fundrubenartikel, bereits reduzierte Ware, Top-Artikel und alle Angebote aus unserer aktuellen Werbung oder Anzeigen, sowie Artikel der Hersteller Self, Miele, Gaggenau, Team 7, Leicht, Liebherr, Quooker, Bora, Flexa, Ekomers, Livin, W. Schilling Black Label, Joop, B-Collection, Schöner Wohnen, Leonardo Bad, Bücher u. Elektrokleingeräte sowie Gartenmöbelbestellware. Streichpreis für Boutique- und Fachsortimentsartikel entspricht dem günstigsten Gesamtpreis der letzten 30 Tage. Inkl. Barzahlungsrabatt. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Weitere Infos in unseren Einrichtungshäusern oder unter [www.moebel-kempff.de](http://www.moebel-kempff.de) und [www.mobile-wohnpass.de](http://www.mobile-wohnpass.de). Das Kinderland bleibt weiterhin geschlossen.

Folgen Sie uns!



Möbel **Kempff**

Möbel Kempff GmbH & Co.KG  
Niedernberger Straße 8 • 63741 Aschaffenburg/Nilkheim • Telefon: 0 60 21/49 03-0  
Von der Abfahrt • Aschaffenburg West Abfahrt 6469 Aschaffenburg/Großostheim-Mitte

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa: 10.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag 15.10. Verkauf von 13.00 - 18.00 Uhr

E-mail: [info@moebel-kempff.de](mailto:info@moebel-kempff.de) [www.moebel-kempff.de](http://www.moebel-kempff.de)